

64737/3

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST

SERVICE PUBLIC FEDERAL

ECONOMIE, K.M.O.,

ECONOMIE, P.M.E.,

MIDDENSTAND EN ENERGIE

CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe om de goedkeuring vast te leggen van de beschermingsplannen en de herstelplannen alsook van de punten c), d) en g) van artikel 4, lid 2, van Verordening (EU) 2017/2196 van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci pour établir l'approbation des plans de défense et de reconstitution ainsi que des points c), d) et g) de l'article 4, paragraphe 2, du Règlement (UE) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique

**FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.**

**PHILIPPE, Roi des Belges,
À tous, présents et à venir, Salut.**

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 108;

Vu la Constitution, les articles 37 et 108 ;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 11, gewijzigd bij de wet van 20 maart 2003;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 11, modifié par la loi du 20 mars 2003 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci ;

Gelet op het overleg met de transmissienetbeheerder;

Vu la concertation avec le gestionnaire du réseau de transport ;

Gelet op het advies (A)1837 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, gegeven op 11 oktober 2018;

Vu l'avis (A)1837 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 11 octobre 2018 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 18 oktober 2018;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 octobre 2018 ;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door artikel 4, leden 4 en 5 van de Verordening (EU) 2017/2196 van de Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet, die bepalen dat de voorstellen bedoeld in artikel 4, lid 2, alsook de netwerkbeschermings- en herstelplannen door de transmissienetbeheerder tegen 18 december 2018 zullen worden bezorgd;

Vu l'urgence motivée par l'article 4, paragraphes 4 et 5 du Règlement (UE) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique, qui déterminent que les propositions visées à l'article 4, paragraphe 2, ainsi que les plans de défense et de reconstitution du réseau sont transmis par le gestionnaire du réseau de transport d'ici au 18 décembre 2018 ;

Gelet op advies XXXX van de Raad van State, gegeven op ... met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis XXXXX/X du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Overwegende dat artikel 4, lid 3, van de Verordening (EU) 2017/2196 van de Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet de mogelijkheid biedt te eisen dat voorstellen bedoeld in lid 2, punten a) tot d), en punt g), van hetzelfde artikel ter goedkeuring worden voorgelegd aan een andere entiteit dan de regulerende autoriteit;

Considérant que l'article 4, paragraphe 3, du Règlement (UE) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique permet d'exiger la soumission pour approbation des propositions visées au paragraphe 2, points a) à d), et point g), du même article à une entité autre que l'autorité de régulation ;

Overwegende dat artikel 4, lid 6, van de voornoemde Verordening (EU) 2017/2196 aan de door de lidstaat aangewezen instantie de mogelijkheid biedt een voorafgaande goedkeuring te vereisen van de eisen, voorwaarden en methodologieën die de netbeheerder op grond van deze Verordening vereist of gemachtigd is te specificeren, vast te stellen of overeen te komen en die nog niet ter goedkeuring zijn voorgelegd op grond van deze Verordening;

Considérant que l'article 4, paragraphe 6, du Règlement (UE) 2017/2196 précité permet d'exiger une approbation préalable, par l'entité désignée par l'État membre, des exigences, modalités et conditions ou méthodologies que le gestionnaire du réseau a l'obligation ou la possibilité, en vertu du Règlement, de préciser, d'établir ou d'accepter, et qui ne sont pas déjà soumises à approbation en vertu du Règlement ;

Overwegende het koninklijk besluit van 18 april 1988 tot oprichting van het Coördinatie- en Crisiscentrum van de regering, artikel 3, tweede lid;

Considérant l'arrêté royal du 18 avril 1988 portant création du Centre gouvernemental de Coordination et de Crise, l'article 3, alinéa 2 ;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, de Vice-Eerste Minister en

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, du Vice-Premier Ministre

Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Energie,

et Ministre de l'Intérieur et de la Ministre de l'Énergie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Artikel 1. § 1. In artikel 312 van het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 oktober 2015, worden de paragrafen 1 tot 4 vervangen als volgt:

Article 1^{er}. § 1^{er}. Dans l'article 312 de l'arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci, remplacé par l'arrêté royal du 6 octobre 2015, les paragraphes 1^{er} à 4 sont remplacés par ce qui suit :

« § 1. Op voorstel van de transmissienetbeheerder, na advies van de commissie en in overleg met de minister bevoegd voor Economie, keurt de minister het systeembeschermingsplan en de wijzigingen ervan goed.

« § 1^{er}. Sur proposition du gestionnaire du réseau de transport, après avis de la commission et en concertation avec le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre approuve le plan de défense du réseau, ainsi que ses modifications.

De transmissienetbeheerder ontwerpt het systeembeschermingsplan voor het net, na raadpleging van de commissie en de Algemene Directie Energie.

Le gestionnaire du réseau de transport conçoit le plan de défense du réseau en consultation avec la commission et la Direction générale de l'Energie.

Het beschermingsplan bepaalt onder meer de maatregelen die op het eerste verzoek van de transmissienetbeheerder genomen moeten worden door de beschikbare productie-eenheden met een maximaal actief vermogen groter dan of gelijk aan 25 MW om:

Le plan de défense du réseau établit notamment les mesures devant être prises, à la première demande du gestionnaire du réseau de transport, par les unités de production existantes d'une puissance active maximale supérieur à 25 MW inclus pour :

1° de levering van reactief vermogen te wijzigen, volgens een setpunt bepaald door de transmissienetbeheerder;

1° modifier la fourniture de puissance réactive, selon un point de consigne déterminé par le gestionnaire du réseau de transport ;

2° de levering van actief vermogen te wijzigen, volgens een setpunt bepaald door de transmissienetoperator.

2° modifier la fourniture de puissance active, selon un point de consigne déterminé par l'opérateur du réseau de transport.

Het beschermingsplan voor het net is desgevallend opgenomen in het aansluitingscontract, het toegangscontract of elk ander contract of elke andere overeenkomst afgesloten met de transmissienetbeheerder in toepassing van dit besluit.

Le plan de défense du réseau est repris, le cas échéant, dans le contrat de raccordement, le contrat d'accès, ou tout autre contrat ou convention conclu avec le gestionnaire du réseau de transport en application du présent arrêté.

§ 2. De verwijzingen in in andere wetgevende en reglementaire teksten naar de reddingscode worden beschouwd als verwijzend naar het systeembeschermingsplan.”.

Art. 2. Artikel 313 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 3. § 1. Artikel 314 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 314. Op voorstel van de transmissienetbeheerder, na advies van de commissie en van de Algemene Directie Crisiscentrum van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en in overleg met de ministers bevoegd voor Economie en Binnenlandse Zaken, keurt de minister het herstelplan en de wijzigingen ervan goed.

De transmissienetbeheerder ontwerpt het herstelplan voor het net, na raadpleging van de commissie en de Algemene Directie Energie.

Het herstelplan bepaalt onder meer de maatregelen die op het eerste verzoek van de transmissienetbeheerder genomen moeten worden door de beschikbare productie-eenheden met een maximaal actief vermogen groter dan of gelijk aan 25 MW om :

1° een toevoer van reactief vermogen te leveren, volgens een setpunt bepaald door de transmissienetbeheerder;

2° een toevoer van actief vermogen te leveren, volgens een setpunt bepaald door de transmissienetbeheerder.

Het herstelplan voor het net is desgevallend opgenomen in het aansluitingscontract, het toegangscontract of elk ander contract of elke andere overeenkomst afgesloten met de transmissienetbeheerder in toepassing van dit besluit.

§ 2. Les références faites dans d'autres textes législatifs et réglementaires au code de sauvegarde s'entendent comme faites au plan de défense du réseau. ».

Art. 2. L'article 313 du même arrêté est abrogé.

Art. 3. § 1^{er}. L'article 314 du même arrêté, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 314. Sur proposition du gestionnaire du réseau de transport, après avis de la commission et de la Direction générale Centre de Crise du Service Public Fédéral Intérieur et en concertation avec les ministres qui ont l'Economie et l'Intérieur dans leurs attributions, le ministre approuve le plan de reconstitution, ainsi que ses modifications.

Le gestionnaire du réseau de transport conçoit le plan de reconstitution du réseau en consultation avec la commission et la Direction générale de l'Energie.

Le plan de reconstitution du réseau établit notamment les mesures devant être prises, à la première demande du gestionnaire du réseau de transport, par les unités de production existantes d'une puissance active maximale supérieur à 25 MW inclus pour :

1° fournir une alimentation en puissance réactive, selon un point de consigne déterminé par le gestionnaire du réseau de transport ;

2° fournir une alimentation en puissance active, selon un point de consigne déterminé par l'opérateur du réseau de transport.

Le plan de reconstitution du réseau est repris, le cas échéant, dans le contrat de raccordement, le contrat d'accès, ou tout autre contrat ou convention conclu avec le gestionnaire du réseau de transport en application du présent arrêté.

§ 2. De verwijzingen in in andere wetgevende en reglementaire teksten naar de heropbouwcode worden beschouwd als verwijzend naar het herstelplan.”.

Art. 4. Artikel 315 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. In titel IV, hoofdstuk XVI, van hetzelfde besluit wordt een afdeling II/1 ingevoegd die een artikel 315/2 bevat, luidende:

“Afdeling II/1. Goedkeuring van de voorstellen bedoeld in artikel 4, lid 2, punten c), d), en g) van de Verordening (EU) 2017/2196.

Art. 315/2. Op voorstel van de transmissienetbeheerder en na advies van de commissie, keurt de minister de voorstellen goed die bedoeld zijn in artikel 4, lid 2, punten c), d) en g), van de Verordening (EU) 2017/2196 van de Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet.”.

Art. 6. In titel IV, hoofdstuk XVI, van hetzelfde besluit wordt een afdeling II/2 ingevoegd die een artikel 315/3 bevat, luidende:

“Afdeling II/2. Informatie.

Art. 315/3. In het kader van de raadplegingen en goedkeuringen bedoeld in de artikelen 313/1, 315/1 en 315/2, bezorgt de transmissienetbeheerder alle informatie die wordt opgevraagd door de minister, door de Algemene Directie Energie of door de commissie.”.

Art. 7. Onder voorbehoud van de richtsnoeren en de Europese netcode, blijven de reddingscode en de heropbouwcode opgesteld in uitvoering van de artikelen 312 tot 315 van het koninklijk besluit van 19 december 2002 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe van toepassing tot op de datum van de goedkeuring

§ 2. Les références faites dans d’autres textes législatifs et réglementaires au code de reconstitution s’entendent comme faites au plan de reconstitution du réseau. ».

Art. 4. L’article 315 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. Dans le titre IV, chapitre XVI, du même arrêté, il est inséré une section II/1 comportant un article 315/2 rédigé comme suit :

« Section II/1. Approbation des propositions visées à l’article 4, paragraphe 2, points c), d) et g) du Règlement (UE) 2017/2196.

Art. 315/2. Sur proposition du gestionnaire du réseau de transport et après avis de la commission, le ministre approuve les propositions visées à l’article 4, paragraphe 2, points c), d) et g), du Règlement (UE) 2017/2196 de la Commission du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l’état d’urgence et la reconstitution du réseau électrique. ».

Art. 6. Dans le titre IV, chapitre XVI, du même arrêté, il est inséré une section II/2 comportant un article 315/3 rédigé comme suit :

« Section II/2. Information.

Art. 315/3. Dans le cadre des consultations et des approbations visées aux articles 313/1, 315/1 et 315/2 le gestionnaire du réseau de transport transmet toutes les informations réclamées par le ministre, par la Direction générale de l’Energie ou par la commission. ».

Art. 7. Sous réserve des lignes directrices et des codes de réseau européens, le code de sauvegarde et le code de reconstitution établis en application des articles 312 à 315 de l’arrêté royal du 19 décembre 2002 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l’électricité et l’accès à celui-ci, restent applicables jusqu’à la date d’approbation du plan

van het systeembeschermingsplan en het
herstelplan bedoeld in de artikelen 1 en 3 van dit
besluit.

Art. 8. De minister bevoegd voor Energie is belast
met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

de défense et du plan de reconstitution visés aux
articles 1er et 3 du présent arrêté.

Art. 8. Le ministre ayant l'Energie dans ses
attributions est chargé de l'exécution du présent
arrêté.

Donné à

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister en Minister van
Economie,

Par le Roi :
Le Vice-Premier Ministre et Ministre de
l'Economie,

K. PEETERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van
Binnenlandse Zaken,

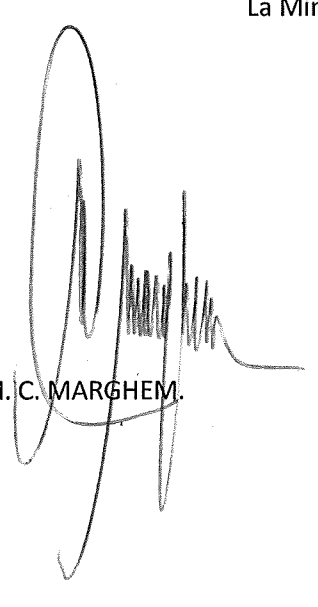
Le Vice-Premier Ministre et Ministre de
l'Intérieur,

J. JAMBON

De Minister van Energie,

La Ministre de l'Energie,

M. C. MARGHEM.

A large, stylized handwritten signature in black ink, featuring a prominent loop at the top and a series of vertical strokes in the middle, with a long horizontal stroke extending to the right.